



ООО «Вагнер-Екатеринбург»  
ИНН 6673157366 КПП  
667301001 ОГРН  
1069673070994

ООО «Айсберг фильтр»  
ИНН: 6686089674, КПП:  
668601001, ОГРН  
1176658002641



**ПАСПОРТ  
НА СОРБЦИОННЫЕ ФИЛЬТРЫ  
СЕРИИ ВАГНЕР/АЙСБЕРГ/ФОВ/ФС  
С УПРАВЛЯЮЩИМИ КЛАПАНАМИ RUNXIN, CLACK, AUTOTROL,  
FLECK**



ООО «Вагнер-Екатеринбург»  
ИНН 6673157366 КПП  
667301001 ОГРН  
1069673070994

ООО «Айсберг фильтр»  
ИНН: 6686089674, КПП:  
668601001, ОГРН  
1176658002641



## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

1.1 Автоматизированные устройства серии «Айсберг» предназначены для сорбционной очистки воды в котельных, на пищевых, фармацевтических и других производствах, в гостиницах, административных и жилых зданиях.

1.2 Сорбционная очистка воды на установках серии «Айсберг» осуществляется методом сорбции при фильтровании исходной воды через слой активированного угля. Промывка угля в фильтре производится периодически прямым и обратным током воды.

1.3 Требования к исходной воде:

- окисляемость перманганатная не более 6.0 мг O<sub>2</sub>/л
- железо общее – до 0.5 мг/л;
- температура – 5-35 °С.

В случае, если показатели качества исходной воды не отвечают указанным требованиям, необходимо предусмотреть предварительную обработку воды до подачи на установку умягчения.

1.4 Основные условия применения фильтров:

- минимальное давление воды – 2.5 атм, максимальное – 6.0 атм;
- максимальный расход воды, поступающей на установку – не менее требуемой подачи на промывку;
- помещение должно быть оборудовано дренажной магистралью;
- температура воздуха в помещении – 5 – 35 °С, влажность – не более 70 %;
- напряжение электрической сети – 220В+/-10%, 50Гц, сила тока – до 6 А.

1.5 Не допускается:

- - образование вакуума внутри корпуса фильтра;
- - воздействие прямого солнечного света, нулевой и отрицательных температур;
- - расположение в непосредственной близости от водонагревательных приборов;
- - монтаж в помещении с повышенным содержанием пыли в воздухе.



ООО «Вагнер-Екатеринбург»  
ИНН 6673157366 КПП  
667301001 ОГРН  
1069673070994

ООО «Айсберг фильтр»  
ИНН: 6686089674, КПП:  
668601001, ОГРН  
1176658002641



## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ФИЛЬТРОВ АЙСБЕРГ-СОРБЦИОННЫЙ

Таблица №1. Технические характеристики фильтров Айсберг-Сорбционный

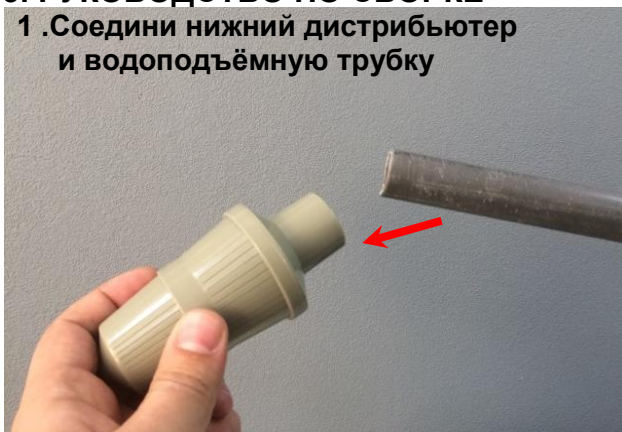
ПАРАМЕТР	Вагнер/Айсберг /ФОВ/FC 0,8	Вагнер/Айсберг /ФОВ/FC 1,1	Вагнер/Айсберг /ФОВ/FC 1,5	Вагнер/Айсберг /ФОВ/FC 1,8	Вагнер/Айсберг /ФОВ/FC 2,1	Вагнер/Айсберг /ФОВ/FC 3,3	Вагнер/Айсберг /ФОВ/FC 4,0	Вагнер/Айсберг /ФОВ/FC 4,5	Вагнер/Айсберг /ФОВ/FC 5,3	Вагнер/Айсберг /ФОВ/FC 8,6	Вагнер/Айсберг /ФОВ/FC 9,0
Корпус фильтра	0844	1054	1252	1354	1465	1665	1865	2162	2472	3072	3672
Производительность (рабочая/максимальная), м <sup>3</sup> /ч	0,8	1,1	1,5	1,8	2,1	2,4-3,3	2,9-4,0	3,2-4,5	3,8-5,3	6,1-8,6	7,0-9,0
Потери напора в установке при рабочей/максимальной производительности, кг/см <sup>2</sup>	0,2/ 0,4	0,2/ 0,4	0,2/ 0,4	0,2/ 0,4	0,2 /0,4	0,2 /0,4	0,2/ 0,4	0,2/ 0,4	0,2/ 0,4	0,2/ 0,4	0,2/ 0,4
Объем угля, л	25	50	60	75	100	125	175	200	250	400	650
Масса поддерживающего слоя гравия, кг.	5	7	10	12	15	20	30	50	75	150	200
Требуемая подача воды на обратную промывку, не менее, м <sup>3</sup> /ч	0,4	0,6	0,6	1,0	1,5	2,0	2,5	3,0	3,5	7,0	15,0
Объем воды, расходуемый на одну регенерацию, м <sup>3</sup>	0,2	0,4	0,5	0,6	0,9	1,0	1,5	1,7	2,4	3,8	5,5
Блок управления	По времени	F71B1/71P1			F67C1/67P1			F75A1			
Присоединит.размеры, мм вход/выход/дренаж	19/19/15			25/25/15			50/50/50				

2.1 Установки сорбционной очистки воды поставляются с блоками автоматического либо ручного управления. Для автоматических блоков управления процесс промывки фильтрующего материала производится от времени работы фильтра.

2.2 Изготовитель оставляет за собой право изменять технические параметры и комплектацию изделий без предварительного объявления.

### 3. РУКОВОДСТВО ПО СБОРКЕ

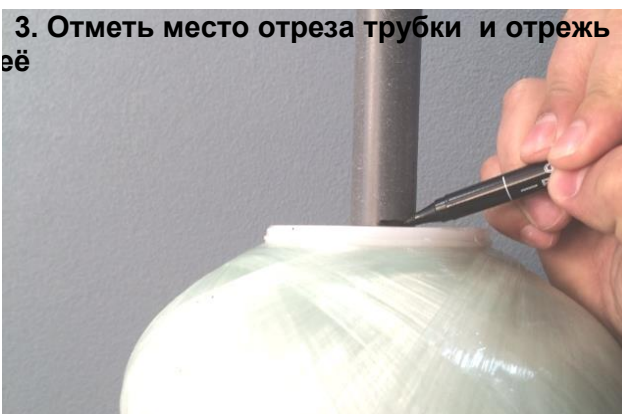
1. Соедини нижний дистрибьютер и водоподъёмную трубку



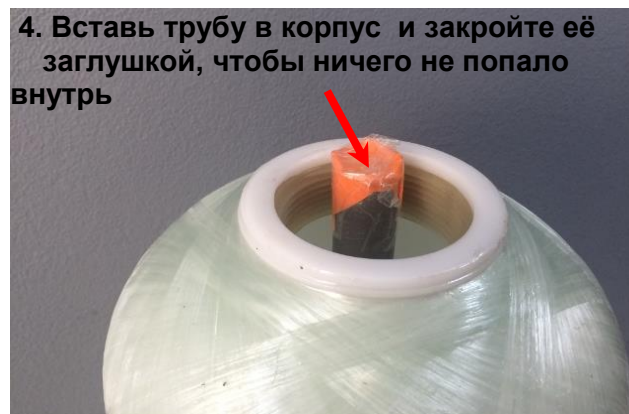
2. Установи трубу в корпус фильтра, убедись что колпачок попал на посадочное место



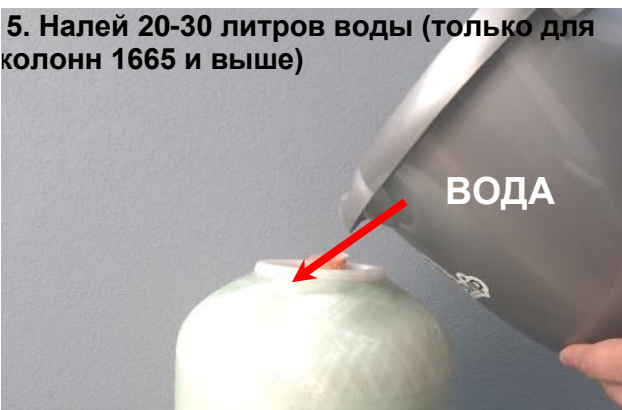
3. Отметь место отреза трубки и отрежь её



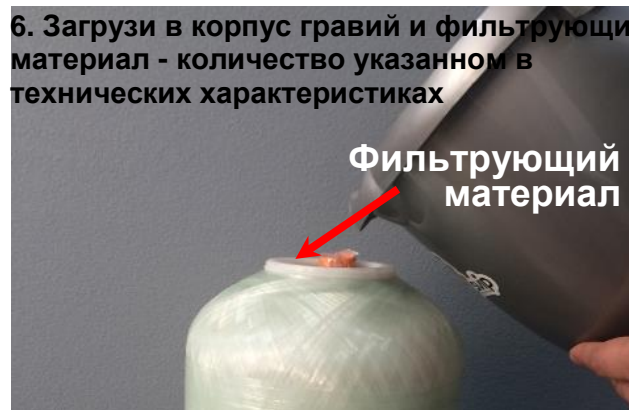
4. Вставь трубу в корпус и закройте её заглушкой, чтобы ничего не попало внутрь



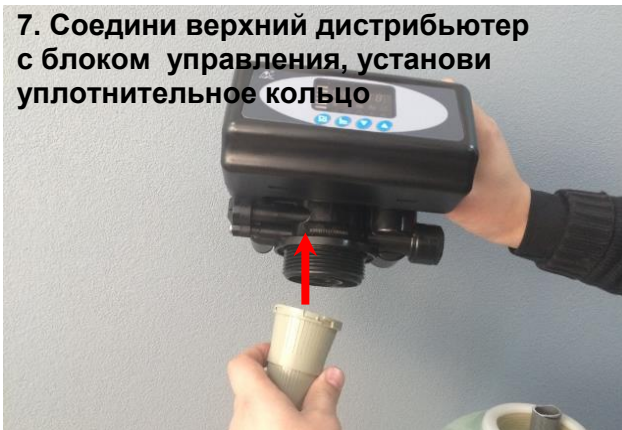
5. Налей 20-30 литров воды (только для колонн 1665 и выше)



6. Загрузи в корпус гравий и фильтрующий материал - количество указанном в технических характеристиках



7. Соедини верхний дистрибьютер с блоком управления, установи уплотнительное кольцо



8. Установи трубку в блок управления, предварительно убрав заглушку, плотно закрути его в корпус фильтра





ООО «Вагнер-Екатеринбург»  
ИНН 6673157366 КПП  
667301001 ОГРН  
1069673070994

ООО «Айсберг фильтр»  
ИНН: 6686089674, КПП:  
668601001, ОГРН  
1176658002641



#### **4. РАЗМЕЩЕНИЕ УСТРОЙСТВА**

- 4.1 Чем ближе фильтр к месту дренажа, тем лучше
- 4.2 Оставьте достаточно места для удобных эксплуатаций и обслуживания оборудования.
- 4.3 Не монтируйте клапан в непосредственной близости с горячими источниками тепла или прямого воздействия солнечного света, воды и других факторов, которые могут вызвать повреждение устройства.
- 4.4 Не устанавливайте устройство в кислой или щелочной среде, а также в магнитном поле или колебательной среде во избежание повреждений электронной системы контроля.
- 4.5 Не монтируйте устройство, отвод дренажа и другие трубы в местах, где температура может понизиться ниже 5°C или повысится выше 45°C.
- 4.6 устанавливайте систему в тех местах, где повреждение клапана будет маловероятно в случае возникновения протечек воды.

#### **5. ЗАГРУЗКА УСТАНОВКИ ФИЛЬТРУЮЩИМ МАТЕРИАЛОМ**

- 5.1 Установите колонну в вертикальное положение непосредственно в месте установки.
- 5.2 Вставьте центральную трубку ДРС с нижним колпачком в корпус и вращая ее, убедитесь, что нижний распределительный колпачок попал на посадочное место на дне корпуса.
- 5.3 Закройте центральную трубку заглушкой (пробкой, полиэтиленовым пакетом) так, чтобы ни при каких условиях эта пробка не могла провалиться внутрь трубки и гранулы загрузки не попали внутрь трубки, в противном случае управляющий механизм выйдет из строя.
- 5.4 Налейте в корпус 20 – 30 литров воды, вода будет служить буфером между засыпаемым материалом и распределительной системой (ВНИМАНИЕ! только для корпусов 1665 и выше. Для корпусов менее 1665 воду наливать не нужно).
- 5.5 вставьте в горловину колонны воронку, центральная трубка при этом может немного отклоняться от вертикали, но нижний распределительный колпачок не должен выходить из своего посадочного места на дне корпуса. Засыпьте необходимое количество гравия. Засыпьте через воронку необходимое количество фильтрующего материала. Аккуратно выньте воронку из горловины корпуса и пробку. Влажной тряпкой уберите пыль с горловины и верхней части трубопровода.
- 5.6 Аккуратно насадите управляющий клапан с верхним щелевым фильтром, слегка нажав на него сверху до исчезновения зазора между горловиной и нижней частью механизма. Вращая по часовой стрелке, плотно закрутите клапан в корпус фильтра.

#### **6. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСТВА.**

- 6.1 Соедините адаптер с проводом клапана управления.
- 6.2 Включите адаптер в розетку с напряжением 220-240В/50-60Гц.



ООО «Вагнер-Екатеринбург»  
ИНН 6673157366 КПП  
667301001 ОГРН  
1069673070994

ООО «Айсберг фильтр»  
ИНН: 6686089674, КПП:  
668601001, ОГРН  
1176658002641



## 7. МОНТАЖ ТРУБОПРОВОДА

7.1 Для удобного обслуживания изделия рекомендуется монтировать трубопровод, с тремя кранами, А, В, С.

7.2 В системе установлено три шаровых клапана, клапан В установлен на подводке воды, клапан С на отводе воды, Клапан А – служит байпасом, обводным каналом. При необходимости обслуживания бака или замены фильтрующего материала откройте клапан А, закройте клапаны В и С.

7.3 Если выполняется установка системы с использованием медных труб, то вся пайка должна быть выполнена перед установкой на клапан, так как горелка может повредить пластмассовые части клапана.

7.4 При использовании резьбовых соединений будьте осторожны, чтобы не повредить резьбу и не сломать клапан.

7.5 При соединении металлических фитингов с клапаном управления запрещается использовать лен и другие расширяющиеся уплотнители для герметизации соединения, используйте резиновые прокладки.

При установке трубопроводов подвода и отвода воды, используйте крепления для труб, чтобы избежать напряжения в соединениях.

## 8. СОЕДИНЕНИЕ И УСТАНОВКА ДРЕНАЖНОГО ШЛАНГА

8.1 Расположите сливной шланг так, как это показано на рисунке.

8.2 Регулировочный клапан должен располагаться выше, чем отвод дренажной воды и по возможности ближе к сливу.

8.3 Не соединяйте дренаж с канализационным коллектором и оставьте небольшое расстояние между ними во избежание попадания сточной воды в очистное оборудование, так как это показано на рисунке. Если сточная вода используется для других целей, то используйте для ее сбора другую емкость, также оставляя небольшое расстояние между этой емкостью и дренажем

## 9. ПАНЕЛЬ КЛАПАНА УПРАВЛЕНИЯ ПО ВРЕМЕНИ

Внимание!!! По умолчанию в паспорте представлены клапаны управления модели Runxin, однако установки могут комплектоваться клапанами других производителей (Clack, Fleck, Autotrol и др.). Поэтому при настройке необходимо ориентироваться на инструкцию на клапаны управления, которая обязательно должна прилагаться к клапану.

9.1 Клапана управления по времени (Рис.1) следующих моделей F63B1/F63C1/F65B1/ F65C1/F68A1/F69A1/F74A1 по умолчанию проводят регенерацию по дням. В рабочем положении, на экране будут показаны цифровые значения, которые меняются каждые тридцать секунд:

- текущее рабочее состояние (цифровое значение на экране совпадает с символом на панели символов). Например: 1-03D;
- текущее время, например 12:20;
- время начала регенерации, к примеру, 02:00.

Например: блок управления с контролем по заданному времени. Когда блок находится в рабочем режиме, то на экране будут отображаться три следующие картинки одна за другой (Рис.2).

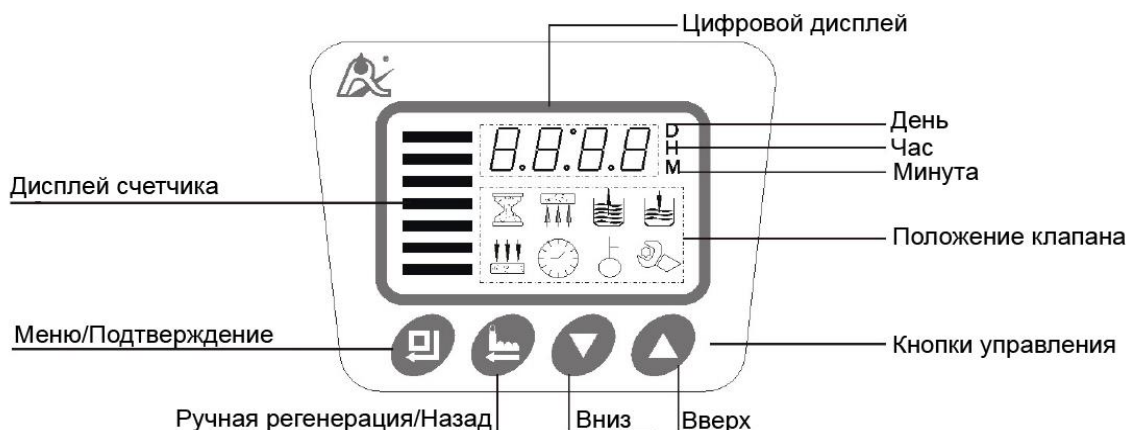



Рис.1. Панель клапана управления по времени







Рис.2. Рабочий режим клапана управления по времени


## 10. НАСТРОЙКА КЛАПАНА УПРАВЛЕНИЯ



10.1 Когда клапан находится в рабочем положении, динамический указатель в левой части экрана будет моргать. Во время регенерации динамический указатель не моргает.

10.2 Горящий символ  говорит о том, что заданный пункт можно изменить. Если символ мигает, то указанный параметр находится в режиме настройки.

10.3 Символ  говорит о том, что клавиатура заблокирована, нажмите и удерживайте  и  в течение 5 секунд, для того что бы разблокировать клавиатуру.

10.4 Мигающий символ  говорит о том, что часы могли сбиться из-за продолжительного отсутствия электричества и требуют настройки.

10.5 Для изменения текущего времени (Рис.3). Нажмите , чтобы войти в меню.


Появится первый изменяемый параметр время. Одновременно загорится  и .


10.5.1 Нажмите , чтобы войти в режим изменения параметра, символ  и  начнут мигать.


10.5.2 Нажмите несколько раз на , чтобы изменить значение.






Рис.3. Изменение текущего времени на клапане управления


10.5.3 Нажмите , чтобы подтвердить значение часов и перейти к установке минут.

Символ  будет продолжать мигать. Нажмите  чтобы изменить показания.

10.6 Для изменения продолжительности параметров регенерации (Рис.4). Нажмите , раздастся звуковой сигнал и все символы перестанут мигать. Клапан вернется в основное меню.

10.6.1 Нажмите  или , пока не загорится символ .

10.6.2 Нажмите , чтобы войти в режим изменения параметра. Значение и символ  начнут мигать. Кнопкой  измените параметр.

10.6.3 Нажмите , раздастся звуковой сигнал и все символы перестанут мигать. Клапан вернется в основное меню.

10.6.4 Данным способом измените параметры регенерации.

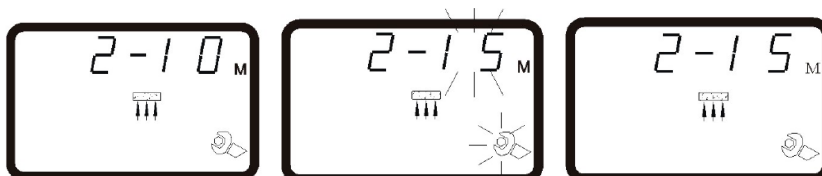



Рис.4. Изменение параметров регенерации.

10.6.5 Нажмите , чтобы вернуться в исходный режим. Через минуту клапан заблокирует клавиатуру.

10.7 В таблице №1 приведены параметры работы клапана управления по времени, промывка фильтра осуществляется через заданное количество дней.





ООО «Вагнер-Екатеринбург»  
ИНН 6673157366 КПП  
667301001 ОГРН  
1069673070994

ООО «Айсберг фильтр»  
ИНН: 6686089674, КПП:  
668601001, ОГРН  
1176658002641



Таблица №1. Параметры работы клапана управления по времени, регенерация через заданное количество дней.

Вид		Значение	Примечание
На экране	Символ		
12:20		Текущее время 12:20	Символ “:” моргает
02:00		Время начала регенерации 2:00	Символ “:” не моргает
1-03 <sup>D</sup>		В рабочем положении, осталось 3 дня	
2-10м		В режиме обратной промывки, осталось 10 минут	
5-08м		В режиме прямой промывки, осталось 8 минут	
b-01(02)		Тип выходного сигнала	

## 11. ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

11.1 Рекомендуется периодически проверять и корректировать показание текущего времени на циферблате программного устройства. После перерыва в подаче электроэнергии сразу же заново установить текущее время.

11.2 При существенном изменении показателей качества исходной воды или объема водопотребления воды на объекте следует немедленно изменить настройки параметров промывки фильтрующего материала.

11.3 Если установка очистки воды не использовалась в течение длительного времени, до начала пользования водой во избежание образования микрофлоры в слое загрузки необходимо произвести ее полуавтоматическую промывку.

## 12. ДЕЙСТВИЕ В АВАРИЙНОЙ СИТУАЦИИ

12.1 Аварийная ситуация может возникнуть в следующих случаях:

- при отказе многоходового клапана вследствие его механической поломки или отключения электропитания блока управления;
- при протечках в местах присоединения трубопроводов к многоходовому клапану;
- при авариях каких – либо инженерных систем в непосредственной близости к установке.

12.2 В аварийной ситуации следует:

- отключить установку, закрыв вентили до и после нее, и открыв байпасный вентиль на линии подачи воды в систему водоснабжения объекта;
- сбросить давление внутри установки, повернув ручку управления регенерацией в положение обратной промывки «backwash» на 1-2 минуты, и затем вернув эту ручку в рабочее положение «service» или открыть ближайший проботборный кран;
- отключить электропитание установки.
- вызвать специалиста для проведения ремонтных работ.



ООО «Вагнер-Екатеринбург»  
ИНН 6673157366 КПП  
667301001 ОГРН  
1069673070994

ООО «Айсберг фильтр»  
ИНН: 6686089674, КПП:  
668601001, ОГРН  
1176658002641



### 13. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
1. Установка умягчения не входит в режим регенерации	A. Электрическое питание установки прерывалось.	A. Установить на блоке управления текущее время.
	B. Вышел из строя таймер.	B. Заменить таймер.
	C. Отсутствует электрическое питание.	C. Удостовериться в исправности электрических соединений (проверить предохранитель, штепсельную вилку, тяговую цепь и выключатель).
2. Вода на выходе установки умягчения остается жесткой	A. Открыт байпасный клапан.	A. Закрыть байпасный клапан.
	B. Отсутствует соль в баке-солеобразовителе.	B. Добавить соль в бак-солеобразовитель и поддерживать уровень соли выше уровня воды.
	C. Засорился экран инжектора.	C. Заменить экран инжектора.
	D. В бак-солеобразовитель поступает недостаточное количество воды.	D. Проверить время заполнения бака-солеобразовителя и прочистить линию подачи раствора соли в случае ее засорения.
	E. Повышенная жесткость в баке с горячей водой.	E. Промыть бак с горячей водой необходимое количество раз.
	F. Утечка в трубе распределителя.	F. Проверить, нет ли трещин в трубе распределителя. Проверить уплотняющее кольцо и вспомогательный клапан.
	G. Внутренняя утечка в клапане.	G. Заменить уплотнения и промежуточные кольца и/или поршень.
3. Очень большой расход соли на регенерацию установки	A. Установлена слишком большая доза соли на регенерацию.	A. Проверить расход соли и установку расхода.
	B. Избыток воды в баке-солеобразовителе.	B. См. неисправность №7.
4. Низкое давление воды	A. Много отложений соединений железа в трубопроводе, подающем воду на установку.	A. Прочистить трубопровод, подающий воду на установку.
	B. Много отложений соединений железа внутри установки.	B. Прочистить регулятор и добавить слой смолы. Повысить частоту регенерации.
	C. Вход регулятора засорен инородным материалом со стенок труб в результате недавно проведенных ремонтно-профилактических работ.	C. Вынуть из регулятора поршень и прочистить регулятор.
5. Фильтрующий материал вымывается из установки умягчения в канализацию	A. Наличие воздуха в водопроводе.	A. Удостовериться, что скважинный насос снабжен устройством для воздухоотделения. Проверить насос при работе с пустой скважиной.



ООО «Вагнер-Екатеринбург»  
ИНН 6673157366 КПП  
667301001 ОГРН  
1069673070994

ООО «Айсберг фильтр»  
ИНН: 6686089674, КПП:  
668601001, ОГРН  
1176658002641



*Продолжение*

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
6. Умягченная вода содержит железо	A. Загрязнен слой фильтрующего материала.	A. Проверить работу в режиме обратной промывки, засоса раствора соли и залива воды в бак-солерастворитель. Увеличить частоту регенерации. Увеличить продолжительность обратной промывки.
7а. Избыток воды в баке-солерастворителе	A. Засорен регулятор стока в канализацию.	A. Прочистить регулятор стока.
7б. Соленая вода в рабочей линии	A. Забита система инжектора	A. Прочистить инжектор и заменить экран
	B. Неисправен таймер.	B. Заменить таймер.
	C. Присутствует инородный материал в клапане подачи раствора соли.	C. Прочистить или заменить клапан подачи раствора соли.
	D. Присутствует инородный материал в регуляторе на линии подачи раствора соли.	D. Прочистить регулятор на линии подачи раствора соли.
8. Во время регенерации не засасывается раствор соли из бака-солерастворителя	A. Забился регулятор на линии стока в канализацию.	A. Прочистить регулятор на линии контроля стока
	B. Забился инжектор.	B. Прочистить или заменить инжектор.
	C. Забился экран инжектора.	C. Заменить экран.
	D. Давление в линии слишком мало.	D. Увеличить давление в линии. (Давление в линии должно постоянно превышать 20 фунт/кв. дюйм).
	E. Внутренняя утечка в регуляторе.	E. Заменить комплект уплотнений и промежуточных колец и/или комплект поршня.
9. Блок управления проводит циклы без остановки.	A. Неисправен механизм таймера.	A. Заменить таймер.
10. Установка умягчения постоянно сбрасывает воду в канализацию.	A. Присутствует инородный материал в регуляторе.	A. Снять комплект поршня и проверить отверстие, удалить инородный материал, и проверить регулятор в работе на различных стадиях регенерации.
	B. Внутренняя утечка в регуляторе.	B. Заменить уплотнения и/или комплект поршня.
	C. Регулирующий клапан заклинило в положении засоса раствора соли или обратной промывки	C. Заменить уплотнения и/или комплект поршня.
	D. Двигатель таймера остановился или его заклинило	D. Заменить таймер



ООО «Вагнер-Екатеринбург»  
ИНН 6673157366 КПП  
667301001 ОГРН  
1069673070994

ООО «Айсберг фильтр»  
ИНН: 6686089674, КПП:  
668601001, ОГРН  
1176658002641



## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

1. Гарантийный срок начинается со дня продажи потребителю, указанному в данном талоне.
2. По условиям гарантии продавец обязуется в течение 12 месяцев с момента продажи оборудования провести за свой счет ремонт или замену любой части установки, которая будет признана дефектной по причине дефекта материала или изготовления. Срок действия гарантийных обязательств не распространяется на фильтрующие материалы.
3. Гарантия признается действительной только в том случае, если товар будет признан неисправным при отсутствии нарушения покупателем правил использования, хранения и транспортировки, действия третьих лиц или обстоятельств непреодолимой силы.
4. Гарантией не предусматриваются претензии на технические параметры товара. Если они находятся в пределах, установленных изготовителем.
5. Гарантийное обслуживание не производится в отношении частей, обладающих повышенным износом или ограниченным сроком использования.
6. Преждевременный выход из строя заменяемых частей изделия в результате чрезмерной загрязненности воды не является причиной замены или возврата изделия или заменяемых частей.
7. Гарантия считается недействительной, если имел место несанкционированный доступ для ремонта, модификации и других изменений конструкции, про повреждения, вызванным неправильным использованием, нарушением технической безопасности, механическими воздействиями и атмосферными влияниями.
8. В случае признания гарантии недействительной, покупатель все расходы, понесенные им вследствие предъявления необоснованной претензии.
9. Гарантийный талон признается действительным только при наличии в нем подписи покупателя.
10. Подпись покупателя в гарантийном талоне означает его согласие с условиями выполнения гарантийных обязательств

Наименование \_\_\_\_\_

Марка/модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Гарантийный срок 12мес \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Претензий по качеству и комплектации товара не имею

Ф.И.О. Подпись покупателя \_\_\_\_\_